

**Žaloba podaná 24. júna 2014 – Fonditel Pensiones/Komisia****(Vec T-467/14)**

(2014/C 253/87)

Jazyk konania: španielčina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Fonditel Pensiones, Entidad Gestora de Fondos de Pensiones, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero a A. Lamadrid de Pablo, abogados)

*Žalovaná:* Európska komisia

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom súbor opatrení, ktoré podľa rozhodnutia predstavujú takzvaný španielsky systém daňového leasingu, kvalifikuje ako novú štátnu pomoc nezlučiteľnú s vnútorným trhom,
- subsidiárne zrušil články 1 a 4 napadnutého rozhodnutia, ktoré ako príjemcov údajnej pomoci a ako jediných adresátov príkazu na vrátenie určujú investorov AIE (hospodárskych záujmových združení),
- subsidiárne zrušil článok 4 napadnutého rozhodnutia v rozsahu, v akom nariaďuje vrátenie údajnej pomoci,
- zrušil článok 4 napadnutého rozhodnutia v rozsahu, v akom rozhoduje o legalite súkromných zmlúv medzi investormi a ďalšími subjektmi, a
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Dôvody a hlavné tvrdenia sú rovnaké ako vo veci T-700/13, Bankia/Komisia.

**Žaloba podaná 24. júna 2014 – Dordal/Komisia****(Vec T-469/14)**

(2014/C 253/88)

Jazyk konania: španielčina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Dordal, SA (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero a A. Lamadrid de Pablo, abogados)

*Žalovaná:* Európska komisia

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom súbor opatrení, ktoré podľa rozhodnutia predstavujú takzvaný španielsky systém daňového leasingu, kvalifikuje ako novú štátnu pomoc nezlučiteľnú s vnútorným trhom,
- subsidiárne zrušil články 1 a 4 napadnutého rozhodnutia, ktoré ako príjemcov údajnej pomoci a ako jediných adresátov príkazu na vrátenie určujú investorov AIE (hospodárskych záujmových združení),
- subsidiárne zrušil článok 4 napadnutého rozhodnutia v rozsahu, v akom nariaďuje vrátenie údajnej pomoci,

- zrušil článok 4 napadnutého rozhodnutia v rozsahu, v akom rozhoduje o legalite súkromných zmlúv medzi investormi a ďalšími subjektmi, a
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Dôvody a hlavné tvrdenia sú rovnaké ako vo veci T-700/13, Bankia/Komisia.

## Žaloba podaná 26. júna 2014 – Kendrion/Súdny dvor Európskej únie

(Vec T-479/14)

(2014/C 253/89)

Jazyk konania: holandsčina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Kendrion NV (Zeist, Holandsko) (v zastúpení: P. Glazener a T. Ottervanger, advocaten)

Žalovaný: Súdny dvor Európskej únie

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje zaviazat' Súdny dvor Európskej únie, aby

- jej nahradil škodu za materiálnu ujmu vo výške 2 308 463,98 eura alebo minimálne vo výške, ktorú Všeobecný súd považuje za primeranú,
- jej nahradil škodu za nemateriálnu ujmu vo výške 11 050 000,000 eur, podporne, minimálne vo výške 1 700 000,00 eur, napokon podporne, minimálne vo výške, ktorú určia účastníci konania na základe spôsobov stanovených Všeobecným súdom alebo minimálne vo výške, ktorú Všeobecný súd považuje za primeranú,
- v oboch prípadoch spolu s úrokmi z omeškania od 26. novembra 2013 vo výške, ktorú určí Všeobecný súd ako primeranú,
- zaviazal žalovaného na náhradu trov konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Súdny dvor rozsudkom z 26. novembra 2013, Kendrion/Komisia (C-50/12 P, EU:C:2013:771) rozhodol, že bolo porušené právo zaručené článkom 47 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie v konaní pred Všeobecným súdom vo veci T-54/06, Kendrion/Komisia, ktoré sa týkalo žaloby o vyhlásenie neplatnosti rozhodnutia Komisie K(2005) 4634 v konečnom znení z 30. novembra 2005 v konaní podľa článku 81 [ES] (vec COMP/F/38.354 – Priemyselné vrecia), v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, ako aj v rozsahu, v akom sa týka zrušenia alebo, podporne, zníženia pokuty, ktorá bola žalobkyňi uložená.

Súdny dvor okrem toho rozhodol, že porušenie povinností vyplývajúcich z článku 47 Charty základných práv Európskej únie treba potrestať žalobou na náhradu škody na Všeobecnom súde, keďže taká žaloba predstavuje účinný prostriedok nápravy.

Žalobkyňa uvádza, že Súdny dvor už v tomto rozsudku rozhodol, že sú splnené podmienky dostatočne kvalifikovaného porušenia právnej normy, ktorá má priznať práva jednotlivcovi.

Žalobkyňa ďalej tvrdí, že konanie trvalo päť rokov a deväť mesiacov, zatiaľ čo podľa jej názoru treba za primerané považovať dva roky a šesť mesiacov, takže primeraná dĺžka konania bola prekročená o tri roky a tri mesiace. Ak by sa vec rozhodla v primeranej lehote, bol by rozsudok vydaný 26. augusta 2010 a nie 26. novembra 2013.